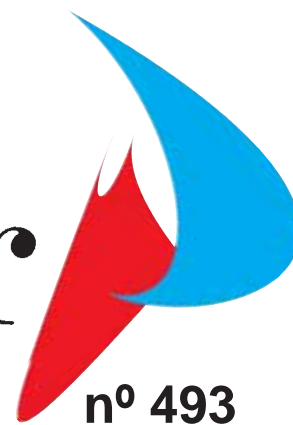


FEBRERO 2012



EN PORTADA
Caldera de condensación
Platinum Compact
Foto cortesía Baxi Roca

el Instalador



nº 493

en este número

ENTREVISTA

Rafael Ferradán, nuevo director general de ACV España

ACV España se fundó en 1980 como filial de ACV International, empresa belga que inició su actividad en el año 1922. Desde su inicio y como socio fundador estuvo al frente de la misma Francesc Faura, que ahora se ha jubilado. Desde septiembre de 2011 es Rafael Ferradán quien desempeña el cargo de director de ACV España. Le entrevistamos en sus oficinas centrales de Mataró para conocer los proyectos de futuro para esta nueva etapa.



pág 58

Socio fundador y
Órgano informativo
oficial de



Socio honorario de



Órgano informativo de



Órgano informativo de



Socio protector de



Socio honorario de



Socio honorario de



Miembro de



Socio protector de



EVENTOS

Aedici firma un acuerdo con fabricantes del sector para organizar jornadas técnicas

El 31 de enero se firmaba el acuerdo de colaboración entre la Asociación Española de Ingenierías e Ingenieros Consultores de Instalaciones (AEDICI) y ocho fabricantes del sector, por el cual van a organizar Encuentros Técnicos de forma mensual.



pág 47

Simposio sobre eficiencia energética y ESEs

El Colegio y la Asociación de Ingenieros Industriales de Madrid organizaron durante los días 1 y 2 de febrero un simposio sobre eficiencia energética y empresas de servicios energéticos, donde se abordó desde el punto de vista técnico y científico los principales retos a los que se enfrenta el desarrollo del sector de la eficiencia energética.



pág 70

NT Cuadernos

Edificación sostenible y Gestión eficiente de la energía

Nº 2 Gestión Eficiente del Agua

- ▶ Tecnologías eficientes para la hidroeficiencia industrial 4
- ▶ El ruido en las instalaciones de agua. Albert Soriano 8
- ▶ ENTREVISTA: Agustí Ferrer. Gerente de Aqua España 15
- ▶ Variadores de velocidad en aplicaciones de grandes potencias del sector del agua. Ivan Tallón 20
- ▶ EMPRESA: Grifería Presto, ahorro de agua para instalaciones colectivas 26
- ▶ Actualidad del sector 29



el Instalador



EDITA

El Instalador, S.L.
 Julio Rey Pastor 8 y 9
 Parque Empresarial INBISA -Alcalá II
 28806 Alcalá de Henares (Madrid)
 Tels.: 91 830 64 60
 Fax: 91 830 64 63
 editorial@elinstalador.es
 www.elinstalador.es

DIRECTOR

Javier Izquierdo
 javier@elinstalador.es

PUBLICIDAD

Patrice Moreno (director)
 patrice@elinstalador.es
 Eduardo Pérez
 publicidad@elinstalador.es
 Juan Rodríguez
 juan@elinstalador.es

REDACCIÓN

editorial@elinstalador.es
 Paqui Sáez (jefe)
 Loren Arseguet

PRODUCCIÓN

Francisco Camacho

SUSCRIPCIONES

suscripciones@elinstalador.es
 Charo Labarga

CONSEJO ASESOR

Antonio Carrion (AEDICI)
 Miguel Cervera Tuesta (FEGECA)
 José Ignacio Linares (Universidad)
 Javier Moreno (ATECYR)
 José María Ortiz (AFEC)
 Pilar Pereda (COAM)
 José Manuel Pinazo (ATECYR)
 Fco. Javier Siguenza (AMI)

DELEGACIÓN CATALUÑA

Patrice Moreno
 Teruel, 6 C-5.
 Tel.: 93 665 29 77
 Fax.: 93 636 56 77
 08860 Castelldefels (Barcelona)
 barcelona@elinstalador.es

EN EL MUNDO

Portugal: O INSTALADOR

Rua do Alecrim nº 53 R/C Frente
 1200-014 Lisboa- PORTUGAL
 Tel.: 00 351 21 882 01 60
 Fax.: 00 351 21 882 01 69
 e-mail: info@oinstalador.pt
 http://www.oinstalador.pt

Marruecos: INSTALMAROC

Groupe Success Editions.
 5, rue Jabel Tazekka, agdal
 10080 Rabat - MAROC
 Tel.: 05 37 57 12 39
 Fax: 05 37 57 18 61
 e-mail: sm.lamghari@success-editions.com

Representante MERCASUR: La Técnica del Frio

Austria 2037 piso 2ºA
 C1425EGG-Buenos Aires -Capital Federal
 República Argentina
 Telefax: (54-11) 4783-0895/4787-5938
 latecnicadelfrio@fibertel.com.ar

AUTOEDICIÓN E IMPRESIÓN

Gráficas Elisa
 imprenta@elinstalador.es

DEPÓSITO LEGAL: M.10.119-1967

ISSN: 0210-4091

Precio ejemplar: 17,70 euros (año 2012)
 Suscripción anual: 141,60 euros
 (IVA incluido) (año 2012)

y además...

nº 493
FEBRERO

Ahorro energético con bombas de velocidad variable de tecnología eDrive™.	5
INSTALACIÓN: Edificio Lucia de la Universidad de Valladolid.	
Francisco Valbuena García	12
ACTUALIDAD: Adiós a las primas a las nuevas instalaciones de renovables y cogeneración para electricidad	22
La rehabilitación energética, la corrosión y el mantenimiento.	
Adrià Gomila Vinent	28
Todo a punto para el II Congreso de Servicios Energéticos ESEs.	42
Consumos de agua en las instalaciones de los edificios (I).	
Fco. Javier Pancorbo	51
REPORTAJE: Laboratorio de instalaciones de la Escuela de Ingenieros de la Edificación.	62
EVENTOS: Presentada la convocatoria 2012 del Programa EIE.	67
EVENTOS: Plan de Impulso a las renovables de la Comunidad de Madrid.	74
EVENTOS: Siemens España prevé crecer un 50% en cinco años.	82
FERIAS: Todo a punto para la Mostra Convegno Expocomfort 2012.	84

SECCIONES

Gestión eficiente de la energía.....	77
Asociaciones	86
Agenda.....	94
Catálogos	96
Noticias	98
Novedades	121

También en este número

- Boletín AFEC nº 68
- Boletín ACTECIR nº 106 (sólo Cataluña)

GRUPO EL INSTALADOR:

Editorial: Revistas El Instalador, Electra, Ingeniería Hospitalaria, O Instalador (Portugal), Instal Maroc (Marruecos), elinstaladorigital.com, Instaline Plus (on-line)
 Gráficas Elisa.

<http://www.elinstalador.es>

ENTIDAD COLABORADORA DE ACTECIR, ÓRGANO INFORMATIVO DE AFIDAC; SOCIO PROTECTOR DE ATEAN

Editorial El Instalador, a efectos previstos en el artículo 32.1, párrafo segundo del vigente TRLPI, se opone expresamente a que cualquiera de las páginas de la Revista El Instalador, o partes de ellas, sean utilizadas para la realización de resúmenes de prensa. Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.



MIEMBRO DE



International Federation of
 the Periodical Press

Asociación Española de Editoriales
 de Publicaciones Periódicas